

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és közép-vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról szóló és a 70/2001/EK rendeletet módosító 1857/2006/EK bizottsági rendelet értelmében nyújtott állami támogatásokról adott tagállami tájékoztatás összefoglalása

(2007/C 307/13)

Támogatás száma: XA 157/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Postojna

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Državna pomoč za pospeševanje razvoja kmetijstva in gozdarstva v občini Postojna v obdobju 2007–2013

Jogalap: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za pospeševanje razvoja kmetijstva in gozdarstva v občini Postojna v obdobju 2007–2013 (Poglavje II.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 73 541 EUR

2008: 75 085 EUR

2009: 76 662 EUR

2010: 78 272 EUR

2011: 79 916 EUR

2012: 81 594 EUR

2013: 83 307 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Mezőgazdasági termékek elsődleges előállításával foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai:*

- kedvezőtlen helyzetű térségekben a támogatható költségek 50 %-áig, egyéb területeken pedig azok 40 %-áig.

A támogatás célja a mezőgazdasági üzemek felújítása, mezőgazdasági termeléshez használt eszközök beszerzése, illetve legelőterületek felújítása céljából végzett beruházások finanszírozása.

2. *A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:*

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 100 %-áig,

- termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén kedvezőtlen helyzetű térségekben 75 %-ig, egyéb térségekben 60 %-ig, azzal a feltétellel, hogy a beruházás nem növeli a mezőgazdasági üzem termelési kapacitását,

- további támogatás nyújtható azon többletköltségek legfeljebb 100 %-áig, amelyek az kulturális örökséget képező épületek jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok felhasználásából adódnak.

3. *Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése:*

- a tényleges költségek 100 %-áig, feltéve, hogy az áthelyezés csak a létező épületek lebontásával, elszállításával és későbbi újraépítésével jár,

- amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a mezőgazdasági termelő korszerűbb létesítményekhez jut, kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal, egyéb térségekben pedig legalább 60 %-kal hozzá kell járulnia az áthelyezés folytán az adott létesítmények értékében bekövetkező növekedéshez; amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, a fenti hozzájárulásnak kedvezőtlen helyzetű térségekben el kell érnie legalább a 45 %-os mértéket, egyéb térségekben pedig az 55 %-ot,

- amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a termelési kapacitás megnövekszik, a mezőgazdasági termelőnek kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal, egyéb térségekben pedig legalább 60 %-kal kell hozzájárulnia a kapacitásnövekedéshez kapcsolódó költségekhez; amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, a fenti hozzájárulásnak kedvezőtlen helyzetű térségekben el kell érnie legalább a 45 %-os mértéket, egyéb térségekben pedig az 55 %-ot.

4. *Birtokrendezéshez nyújtott támogatás (mezőgazdasági földterület megvásárlása vagy cseréje esetén):*

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült tényleges költségek 100 %-áig.

5. *Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:*

- a támogatás a támogatható költségek 100 %-áig, támogatott szolgáltatások formájában nyújtható a kedvezményezettnek, és nem vonhat maga után közvetlen pénzfizetést.

6. *Technikai segítségnyújtás:*

- a támogatást a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz, fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz, honlapokhoz, tudományos ismeretterjesztéshez kapcsolódó költségek 70 %-áig támogatott szolgáltatások formájában nyújtják, és nem tartalmazhat a mezőgazdasági termelőknek adott közvetlen kifizetéseket.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a szabályzat hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és közép vállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK bizottsági rendelet cikkére és támogatható költségek: A *Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči za pospeševanje razvoja kmetijstva in gozdarstva v občini Postojna v obdobju 2007–2013* tervezetének II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és közép vállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikk: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság; alágazatok: állattenyésztés, juhtenyésztés, méhészet

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Postojna
Ljubljanska cesta 4
SLO-6230 Postojna

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200760&dhid=90453>

Egyéb információk: A települési szabályok a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános szabályok (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelelnek az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

A felelős személy aláírása:

Jernej Verbič
polgármester

Támogatás száma: XA 158/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Kranjska Gora

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Podpore programom razvoja kmetijstva in razvoja podeželja v občini Kranjska Gora 2007–2013

Jogalap: Pravilnik o dodelitvi pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva, gozdarstva in podeželja v občini Kranjska Gora (Poglavje II.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 49 449 EUR

2008: 50 437,98 EUR

2009: 51 446,73 EUR

2010: 52 475,66 EUR

2011: 53 525,17 EUR

2012: 54 595,67 EUR

2013: 55 709,42 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Elsődleges termeléssel foglalkozó mezőgazdasági üzemek beruházásai:*

- kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén a támogatható költségek 50 %-áig, egyéb térségekben pedig a támogatható költségek 40 %-áig,

A program célja beruházások támogatása a mezőgazdasági üzemek felújítása és a mezőgazdasági termelés során használt állattenyésztési épületek modernizációjához szükséges eszközök megvásárlása érdekében, valamint beruházások segítése az állandó kultúrák, a talajjavítás, a legelők kialakítása és a mezőgazdasági üzemek megközelíthetősége terén.

2. Hagyományos épületek megőrzéséhez nyújtott támogatás:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a támogatható költségek 100 %-áig,
- termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a támogatható költségek 60 %-áig, kedvezőtlen helyzetű térségekben történő beruházás esetén pedig azok 75 %-áig azzal a feltétellel, hogy a beruházás folytán nem növekszik meg a mezőgazdasági üzem kapacitása.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- A biztosítási díjak állami költségvetésből történő társfinanszírozását az önkormányzati támogatás a termés és a termékek természeti katasztrófának tekinthető kedvezőtlen időjárási körülmények, illetve az állatok betegség miatti elhullás elleni biztosításához kapcsolódó támogatható költségek 50 %-ára egészíti ki.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült támogatható költségek 50 %-áig.

5. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz és fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz és honlapokhoz, illetve helyettesítéshez kapcsolódó költségek 100 %-áig. A támogatás támogatott szolgáltatások formájában nyújtható a kedvezményezetteknek, és nem vonhat maga után közvetlen kifizetést.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a rendelet hatálybalépésének napjától)

A program, illetve az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: Kis- és középvállalkozások támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK bizottsági rendelet cikkeire és támogatható költségek: A *Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v Občini Škocjan za programsko obdobje 2007–2013* tervezetének II. fejezete olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkei alapján állami támogatásnak minősülnek:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás támogatása az agrárszektorban.

Az érintett ágazat(ok): Mezőgazdaság: Növénytermesztés és állattenyésztés, szarvasmarha-tenyésztés, őshonos lófajták tartása, kiskérődzők tenyésztése kedvezőtlen helyzetű térségekben

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Kranjska Gora
Kolodvorska ulica 1b
SLO-4280 Kranjska Gora

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200761&dhid=90505>

Egyéb információk: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő rendelkezés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

Az önkormányzati rendelet a települési önkormányzatok által elfogadandó intézkedések és végrehajtandó általános rendelkezések (a támogatás odaítélését megelőző eljárás, a támogatások halmozása, a támogatások átláthatósága és nyomon követése) tekintetében megfelel az 1857/2006/EK rendelet követelményeinek.

A felelős személy aláírása:

Jure Žerjav
polgármester

Támogatás száma: XA 159/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Krško

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Finančna sredstva za ohranjanje in spodbujanje razvoja kmetijstva in podeželja v občini Krško

Jogalap: Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Krško za programsko obdobje 2007–2013 (Poglavje II.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 186 355 EUR

2008: 267 000 EUR

2009: 289 000 EUR

2010: 302 000 EUR

2011: 315 000 EUR

2012: 325 000 EUR

2013: 335 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás:

- az elszámolható költségek 50 %-áig kedvezőtlen helyzetű térségekben,
- más területeken az elszámolható költségek 40 %-áig,
- ahol a mezőgazdasági üzemekbe történő beruházást érintő támogatási rész fiatal mezőgazdasági termelőkre vonatkozik a tevékenységük megkezdésétől számított öt éven belül a támogatás az elszámolható költségek 60 %-áig nyújtható a kedvezőtlen helyzetű térségekben vagy az elszámolható költségek 50 %-áig más területeken.

A támogatás célja beruházások támogatása a mezőgazdasági üzemek felújítása és mezőgazdasági termelőeszközök megvásárlása érdekében, valamint beruházások támogatása az állandó kultúrák és a legelőjavítás területén.

2. A hagyományos tájkép és épületek megőrzése:

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 100 %-áig,
- a mezőgazdasági termelőeszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 75 %-áig a kedvezőtlen helyzetű térségekben vagy 60 %-áig más területeken (mezőgazdasági épületek: raktárak, takarmányszárítók, méhkaptárak, malmok és fűrésztelepek), feltéve ha a beruházás nem vezet a termelési kapacitás megnövekedéséhez,
- további támogatás nyújtható az épület kulturális örökségi jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzése miatt felmerülő többletköltségek 100 %-áig.

3. Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:

- az önkormányzat pénzügyi hozzájárulása kiegészíti a biztosítási díjaknak a nemzeti költségvetésből származó társfinanszírozását az elszámolható költségek 50 %-áig a növénykultúráknak és a termékeknek a természeti csapásnak minősülő kedvezőtlen időjárási körülmények elleni biztosítására, valamint az állatállománynak a betegségek miatti kipusztulása elleni biztosítására.

4. Birtokrendezéshez nyújtott támogatás:

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült elszámolható költségek 100 %-áig.

5. Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás:

- az elszámolható költségek 100 %-áig támogatott szolgáltatások formájában.

6. Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:

- a támogatást a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz, fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz, honlapokhoz, tudományos ismeretterjesztéshez kapcsolódó költségek 100 %-áig támogatott szolgáltatások formájában nyújtják, és az nem tartalmazhat a mezőgazdasági termelőknek adott közvetlen kifizetéseket.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a rendelet hatálybalépésének napjától)

A program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: A KKV-k támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK bizottsági rendelet megfelelő cikkeire és az azokban engedélyezett elszámolható költségekre: Krško település közigazgatási területén a 2007–2013 közötti időszakban a mezőgazdaság és a vidékfejlesztés megőrzéséről és előmozdításáról szóló önkormányzati rendelet II. fejezete a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkeivel összhangban állami támogatásnak minősülő intézkedéseket tartalmaz:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 14. cikk: Minőségi mezőgazdasági termékek előállítását ösztönző támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság; növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Krško
Cesta krških žrtev 14
SLO-8270 Krško

Internetes elérhetőség:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200759&dhid=90364>

Egyéb információ: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő intézkedés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

Az önkormányzati rendeletek megfelelnek azoknak a követelményeknek, amelyeket – az önkormányzatok végrehajtási intézkedéseire vonatkozóan – az 1857/2006/EK rendelet általános rendelkezései (a támogatás odaítélését megelőző lépések, támogatáshalmazás, átláthatóság és ellenőrzés) állapítanak meg.

Az illetékes hatóság nevében aláírta:

Franc Bogovič
polgármester

Támogatás száma: XA 160/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Območje občine Rogatec

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Dodeljevanje državnih pomoči za ohranjanje in razvoj kmetijstva ter podeželja v občini Rogatec

Jogalap: Pravilnik o ohranjanju in spodbujanju razvoja kmetijstva in podeželja v občini Rogatec za programsko obdobje 2007–2013 (Poglavje II.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadás, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege: A 2007–2013 közötti időszakban a finanszírozás átlagos teljes összege 190 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Beruházás az elsődleges előállítást végző gazdaságokban:*

- az elszámolható költségek 50 %-áig a kedvezőtlen helyzetű térségekben, és a beruházások elszámolható költségeinek 40 %-áig más területeken,
- a beruházások elszámolható költségeinek 60 %-áig a kedvezőtlen helyzetű térségekben, és a beruházások elszámolható költségeinek 50 %-áig más területeken ha a beruházás fiatal mezőgazdasági termelőket érint a tevékenységük megkezdésétől számított öt éven belül.

A támogatás célja a gazdaság jellegzetességeinek megőrzését szolgáló beruházás, mezőgazdasági termelőeszközök beszerzése, állandó növénykultúrákba történő beruházás, a földterületek termőterületekké való visszaalakítása és a legelők kialakítása és a gazdaságok megközelíthetőségének javítása

2. *Hagyományos épületek megőrzése:*

- nem termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén a tényleges költségek legfeljebb 100 %-áig,
- a gazdaságokban termelési célú eszközökbe történő beruházás esetén, ha azt kedvezőtlen helyzetű térségekben hajtják végre, a tényleges költségek 75 %-áig, egyéb területeken legfeljebb 60 %-áig, feltéve, hogy a befektetés nem eredményezi a mezőgazdasági üzem termelési kapacitásának növekedését,
- további támogatás nyújtható az épület kulturális örökségi jellegének megőrzéséhez szükséges hagyományos anyagok beszerzése miatt felmerülő többletköltségek 100 %-áig.

3. *Mezőgazdasági épületek áthelyezése:*

- a tényleges költségek 100 %-áig feltéve, hogy az áthelyezés csak a létező épületek lebontásával, elszállításával és újraépítésével jár,
- amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a mezőgazdasági termelő korszerűbb létesítményekhez jut, legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia az áthelyezés nyomán az adott létesítmények értékében bekövetkező növekedéshez; amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, a fenti hozzájárulásnak kedvezőtlen helyzetű térségekben el kell érnie legalább a 45 %-os mértéket, egyéb térségekben pedig az 55 %-ot,
- amennyiben a közérdekből történő áthelyezés eredményeként a termelési kapacitás megnövekszik, a mezőgazdasági termelőnek legalább 60 %-kal, illetve kedvezőtlen helyzetű térségekben legalább 50 %-kal hozzá kell járulnia a kapacitásnövekedéshez kapcsolódó költségekhez; Amennyiben a kedvezményezett fiatal mezőgazdasági termelő, e hozzájárulás mértéke legalább 55 %, illetve 45 %.

4. *Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:*

- az önkormányzat pénzügyi hozzájárulása kiegészíti a biztosítási díjaknak a nemzeti költségvetésből származó társfinanszírozását az elszámolható költségek 50 %-áig a növénykultúráknak és a termékeknek a természeti csapásnak minősülő kedvezőtlen időjárási körülmények elleni biztosítására, valamint az állatállományuk a betegségek miatti kipusztulása elleni biztosítására.

5. *Birtokrendezés:*

- a jogi és közigazgatási eljárások során felmerült támogatható költségek 100 %-áig.

6. *Technikai segítségnyújtás az agrárágazatban:*

- a mezőgazdasági termelők oktatásához és képzéséhez, tanácsadási szolgáltatásokhoz és fórumok szervezéséhez, pályázatokhoz, kiállításokhoz, vásárokhöz, publikációkhoz, katalógusokhoz, honlapokhoz és tudományos ismeretek terjesztéséhez kapcsolódó költségek 100 %-áig.

A végrehajtás időpontja: 2007. júliustól (vagy a rendelet hatálybalépésének napjától)

A program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: A KKV-k támogatása

Hivatkozás az 1857/2006/EK bizottsági rendelet megfelelő cikkeire és az azokban engedélyezett elszámolható költségekre: Rogatec település közigazgatási területén a 2007–2013 közötti időszakban a tájképmegőrzés, a mezőgazdaság és a vidékfejlesztés céljára nyújtott támogatásokról szóló önkormányzati rendelet II. fejezete a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkeivel összhangban állami támogatásnak minősülő intézkedéseket tartalmaz:

- 4. cikk: Mezőgazdasági üzemekben végrehajtott beruházás,
- 5. cikk: A hagyományos tájkép és épületek megőrzése,
- 6. cikk: Gazdasági épületek közérdekből történő áthelyezése,
- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 13. cikk: Birtokrendezéshez nyújtott támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Občina Rogatec
Ceste 11
SLO-3252 Rogatec

Internetes elérhetőség:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200758&dhid=90326>

Egyéb információ: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő intézkedés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

Az önkormányzati rendeletek megfelelnek azoknak a követelményeknek, amelyeket – az önkormányzatok végrehajtási intézkedéseire vonatkozóan – az 1857/2006/EK rendelet általános rendelkezései (a támogatás odaítélését megelőző lépések, támogatáshalmazás, átláthatóság és ellenőrzés) állapítanak meg.

Az illetékes hatóság nevében aláírta:

Martin Mikolič
polgármester

A támogatás száma: XA 161/07

Tagállam: Szlovén Köztársaság

Régió: Mestna občina Murska Sobota

A támogatási program megnevezése vagy az egyedi támogatásban részesülő vállalkozás neve: Podpora programom razvoja kmetijstva in podeželja v občini Murska Sobota 2007–2013

Jogalap: Pravilnik o dodeljevanju državnih pomoči na področju razvoja kmetijstva in podeželja v Mestni občini Murska Sobota (Poglavje II.)

A támogatási program keretében tervezett éves kiadások, illetve a vállalkozásnak nyújtott egyedi támogatás teljes összege:

2007: 12 000 EUR

2008: 12 000 EUR

2009: 12 000 EUR

2010: 13 000 EUR

2011: 13 000 EUR

2012: 13 000 EUR

2013: 13 000 EUR

A támogatás maximális intenzitása:

1. *Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás:*

- a mezőgazdasági termékeknek a folyó évre történő biztosítására fizetett biztosítási díjak társfinanszírozásával kapcsolatos nemzeti szabályoknak megfelelően az önkormányzat pénzügyi hozzájárulása az elszámolható költségek 50 %-áig egészíti ki a biztosítási díjakat a növénykultúráknak és a termékeknek a természeti csapások minősülő kedvezőtlen időjárási körülmények elleni biztosítására, valamint az állatállományok a betegségek miatti kipusztulása elleni biztosítására.

2. *Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban:*

- a mezőgazdasági termelők és a mezőgazdasági dolgozók oktatásának és képzésének, valamint fórumok, versenyek, kiállítások és vásárok szervezésének és az azokon való részvételnek a támogatása az elszámolható költségek legfeljebb 50 %-áig. A támogatást támogatott szolgáltatások formájában kell nyújtani, és nem tartalmazhat a termelőknek adott közvetlen kifizetéseket.

A végrehajtás időpontja: 2007. július 20-tól (vagy a rendelet hatálybalépésének napjától)

A támogatási program vagy az egyedi támogatás nyújtásának időtartama: 2013. december 31-ig

A támogatás célja: A KKV-k támogatása

Az 1857/2006/EK bizottsági rendelet vonatkozó cikke:

Murska Sobota település közigazgatási területén a mezőgazdaság és a vidékfejlesztés állami támogatásáról szóló önkormányzati rendelet tervezetének II. fejezete a Szerződés 87. és 88. cikkének a mezőgazdasági termékek előállításával foglalkozó kis- és középvállalkozásoknak nyújtott állami támogatásokra történő alkalmazásáról és a 70/2001/EK rendelet módosításáról szóló, 2006. december 15-i 1857/2006/EK bizottsági rendelet (HL L 358., 2006.12.16., 3. o.) alábbi cikkeivel összhangban állami támogatásnak minősülő intézkedéseket tartalmaz:

- 12. cikk: Biztosítási díj fizetéséhez nyújtott támogatás,
- 15. cikk: Technikai segítségnyújtás az agrárszektorban.

Az érintett gazdasági ágazat(ok): Mezőgazdaság: növénytermesztés és állattenyésztés

A támogatást nyújtó hatóság neve és címe:

Mestna občina Murska Sobota
Kardoševa ulica 2
SLO-9000 Murska Sobota

Internetcím:

<http://www.uradni-list.si/1/ulonline.jsp?urlid=200759&dhid=90374>

Egyéb információ: A termés és a termékek biztosításhoz kapcsolódó biztosítási díjak fizetését érintő támogatási intézkedés kiterjed az alábbi kedvezőtlen időjárási körülményekre is, amelyek természeti csapásoknak tekinthetők: tavaszi fagyok, jégverés, villámcsapás, villámcsapás okozta tűz, vihar és árvíz.

Az önkormányzati rendeletek megfelelnek azoknak a követelményeknek, amelyeket – az önkormányzatok végrehajtási intézkedéseire vonatkozóan – az 1857/2006/EK rendelet általános rendelkezései (a támogatás odaítélését megelőző lépések, támogatáshalmozás, átláthatóság és ellenőrzés) állapítanak meg.

Murska Sobota közigazgatási területe részéről felelős személy aláírása:

Bojan Petrijan
igazgató